

Rinaldo

Joh. Brahms

Op. 50

Soolo-, koori- ja orkestrile



T a l l i n n

1932

Rinaldo

Joh. Brahms

Op. 50

Soolo-, koori- ja orkestrile



T a l l i n n
1932

RINALDO.

Kantaat.

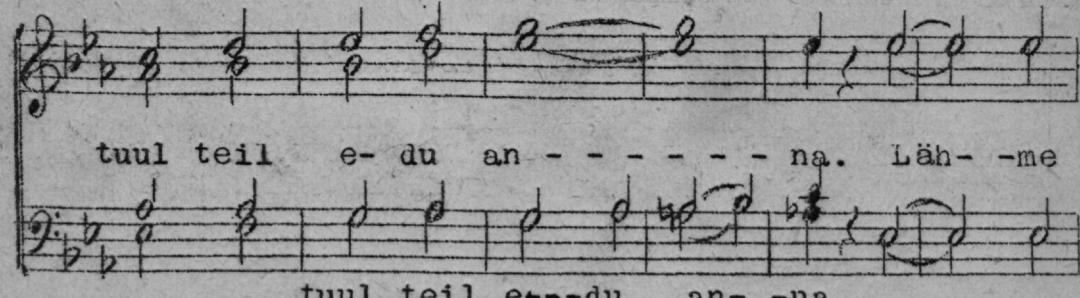
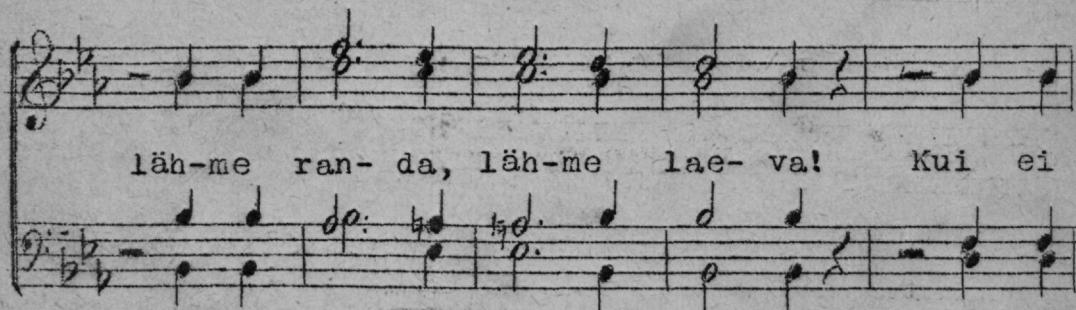
Allegro. *mf*

cresc. Joh. Brahms.
Op. 50.

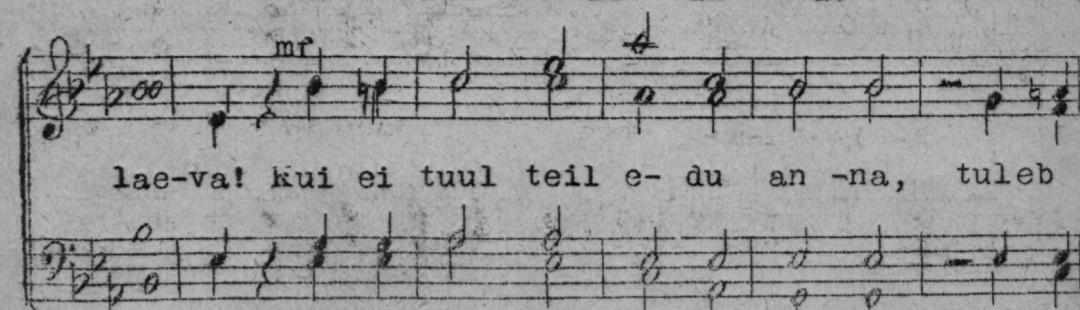


mf

cresc.



mf



ae-rud töö-le pan-na! Mei- e jõud ei

kar-da vae-va, nõn- da ü- le- ta-me vee!

Mei- e jõud ei kar-da vae-va, nõnda

ü- le- ta-me vee, nõn -da ü- le-

AR Fr. R. Kreutzwaldi
nim. ENSV Riiklik
Raamatukogu

Ar 932
Brahms

ta-me vee! läh-me ran-da, läh-me

p ff

f cresc.

lae-va! Kui ei tuul teil e-du an---

f cresc. tuul teil edu an--

--- na. Läh- me lae- va! Kui ei tuul teil

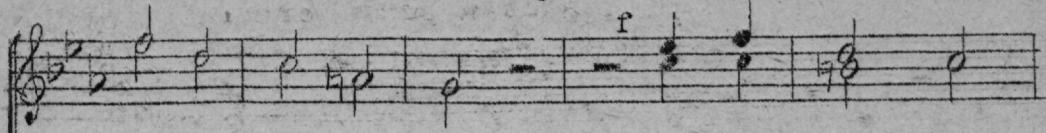
f

e- du an-na, tu-leb ae-rud töö-le

mf

A handwritten musical score for voice and piano. The score consists of six staves of music. The top staff is for the voice, starting with a forte dynamic (f). The second staff is for the piano. The third staff is for the voice, starting with a piano dynamic (p). The fourth staff is for the piano. The fifth staff is for the voice, starting with a forte dynamic (f). The sixth staff is for the piano. The lyrics are written below the corresponding staves. The music includes various dynamics (f, p, ff, D), time signatures (common time), and key signatures (F major, C major, G major, D major).

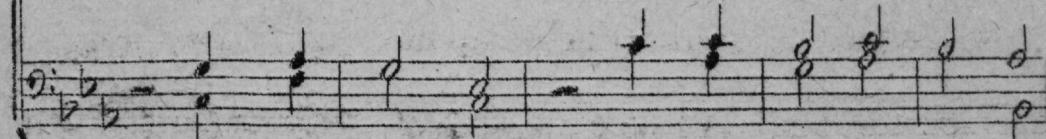
pan-na, kui ei tuul teil e-du an-na
Kui ei tuul teil
Kui ei tuul teil e- -du an - na
e - du an - na, tu-leb ae- rud
tu-leb ae-rud töö- - le pan-na.
tööle
meie joud ei kar-da vae-va, nõn-da



ü-le-ta-me vee. mei-e jöud ei



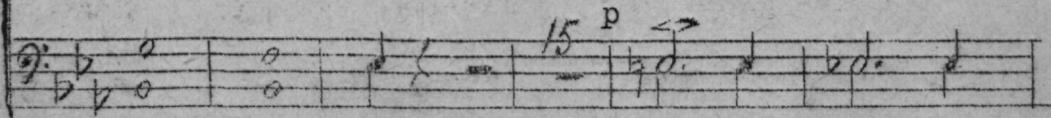
karda vae-vaa nón-da ü-le-ta-me



vee. me-re vee, me-re vee nii ü-le-



ta-me vee Meie jöud ei



p *poco a poco cresc.*

kar- da vae-va, Mei-e jōud ei kar- da

vae- va, Mei-e jōud ei kar- da vae-va.

niī siis vee, ü - le - ta - me!

Moderato. p

Ta-sa

p

Tul - ge kõik!

Tul-

ge, tul - ge

ja tul - ge ü-hes täit - ma öilsat ko-hus -

tust!

Tulge

kõik!

ja tul - ge

ühes,

täitma öil-sat ko-hus -

espress.

tust! Kõik see kau- ni- dus on ka-dund,

Kõik see kau - - ni- dus on

mis lõi mei - - le vō- lu-lust!

ka-dund, mis lõi mei- - - le vō - lu-lust.

M

Ah, nüüd jäl-le terveks saavad sõbra-

sõ-nul, te-ma haavad, sõb-ra- sõ-nul tõ- - - -

scent do

ti, neist ta saab, neist ta leiab lo - hu-tust!

dol.

p

nüüd saavad, saavad, nüüd saavad terveks

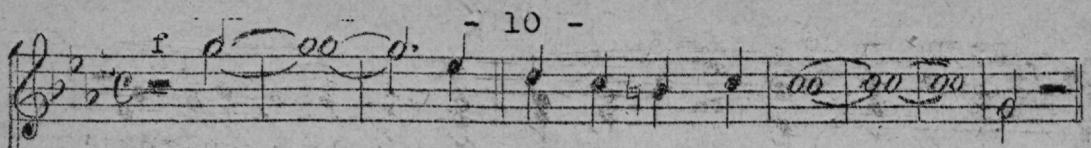
mf

poco

cre - - scent do

t te-ma haavad tõesest ti, tõ- es- ti- tema

haavad tõ - - es- - tit



Ei! Ei mak-sa vii-ta e - - - nam.

f

Allegro non troppo.

ei, ei mak - - sa viita

Ei, ei maksa vii-ta e - nam, lōp-pe-gu ta

Ei, ei mak - - sa vii - - ta
e - - nam, lōp - pe- gu ta

unelm kenam,

e - - - nam, lōp- pé- gu ta u - - nelm

unelm ke- nam, lōp- pe-gu, ta

- li-
ei, ei mak - - sa,
ke -- nam, lōp-pe- gu, lōp-pe - gu
unelm ke- nam, lōp-pe- gu, ta
lōp- pe- gu

vii-ta e - - nam.

ta unelm ke- nam, lōp-pe-gu, ta

unelm ke- - - nam.

lōp-pe- gu.

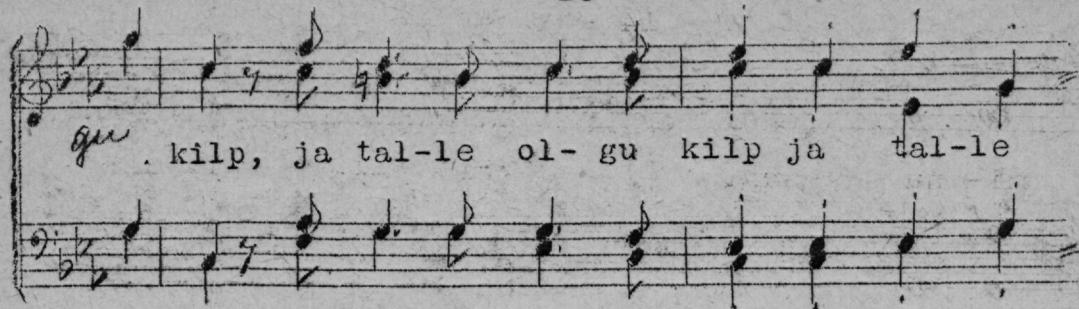
unelm ke- nam, nä- ha tal-le ol - gu

R

kilp.

Ei, ei mak - sa vii- ta e - nam,

Ei, ei maksa viita e-nam, lõp-pe-gu ta
u-nelm kenam, lõp-pegu ta-u-nelm ke-nam,
u-nelm ke-----nam, u---nelm
u-----nelm ke-nam
ke-nam nä-ha tal-le ol-gu kilp, Ol-



Molto sostenuto.

mi-nu otsus. Ol-gu nii, nii mi-

Allegretto

nu otsus! Üksikud.

Nüüd pöö-ra!

ja ta-ga-si rut-ta sa me-re-de

Üksikud.

veest. Nüüd pöö-ra ja ta-ga-si sōu-ja ja

A handwritten musical score for voice and piano. The music is in common time, with a key signature of one sharp. The vocal line consists of two staves of music with lyrics in Estonian. The piano accompaniment is provided by a single staff below the vocal parts. The score includes dynamic markings such as *p*, *cresc.*, and *f*. The lyrics are as follows:

- - a, siit me - re-de veest, siit me - re-de
ja siit

me - - re-de veest! Ja mättes su et-te siis

cresc.

ker- ki- vad lip pud.ja ker -ki-vad väed ja

öil- mitsev pöld. Ja ker-ki-vad vä- ed ja

oilmit- sev pöld. Nüüd pöö - ra,

ja ta-ga-si sōu-a siit me - re - de

veest! Nüüd pöö-ra, Nüüd pööra siit ta-gasi

me-re-de veest, siit me-re, siit me-
ja

mf U

re-de veest. Ja möt-tes su et-te siis

cresc.

ker-ki-vad

ker-ki-vad lipud ja

vä-ed ja öil-mitsev pöld, ja ker-ki-vad

vä-ed ja öil- - mitsev pöld.

Ja

A handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Tenor/Bass) in common time. The key signature is A major (no sharps or flats). The music consists of four staves of handwritten musical notation with corresponding lyrics in Finnish below each staff.

The lyrics are:

pöö- ra, ja ta- ga-si sōu-a siit me-
re-de veest. Nüüd pööra, ja ta- ga-si
sōu-a siit me-re-de veest. ja sōu-a, sa
sōu-a siit me-re-de
me-re-de veest. ja i-sa-de voo-ru- se

lä - - bi, siis kō - - ve-ned sa.

Eks

i -

sa-de voo- ru-se lä- bi, siis kō - ve-ned,

kō-ve-ned, kō-ve- ned sa! Nüüd pööra, nüüd

pööra, nüüd pöö- ra,

nüüd pööra

Nüüd pöö - ra,
nüüd pöö - ra,

Anadante con moto e pagit.

nüüd pöö - ra!

Orkester. Rinaldo

nüüd pöö - ra!

f
8

Oh vää - ri-tud ke-tid!

f
8

Oh vää - ri - - tud ke - id!

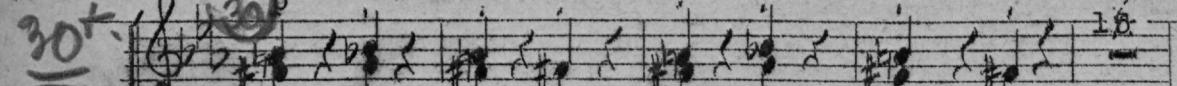
f
21

Ork.

f
21

~~4 Läkki~~

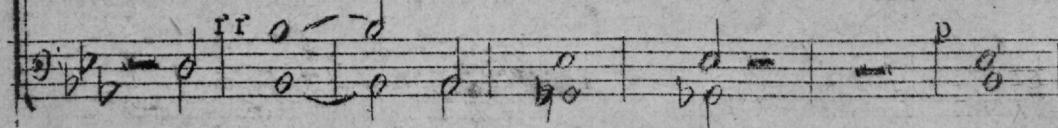
Piano - 21 -
Allegro con fuogo.



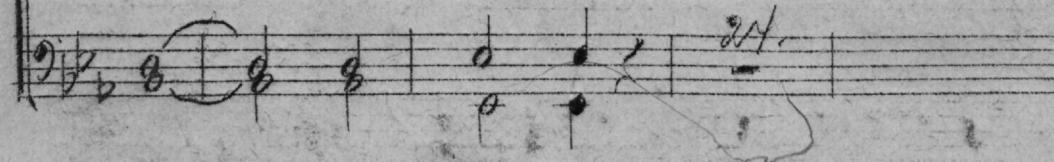
Loo-tus on vaid tü-hi oo-tus.



Ja välgust ra-bat, on



suu-red ma-jad.



~~E~~

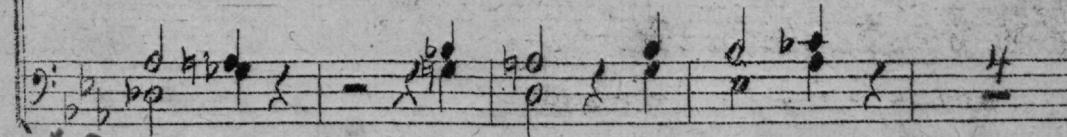
~~A~~



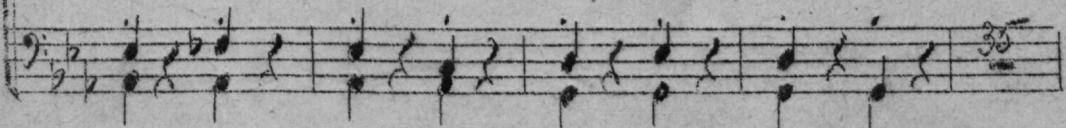
Jah, kõik nii ha-jus! Ei, te-ma



a - ga. Hirm tal on ko-le.

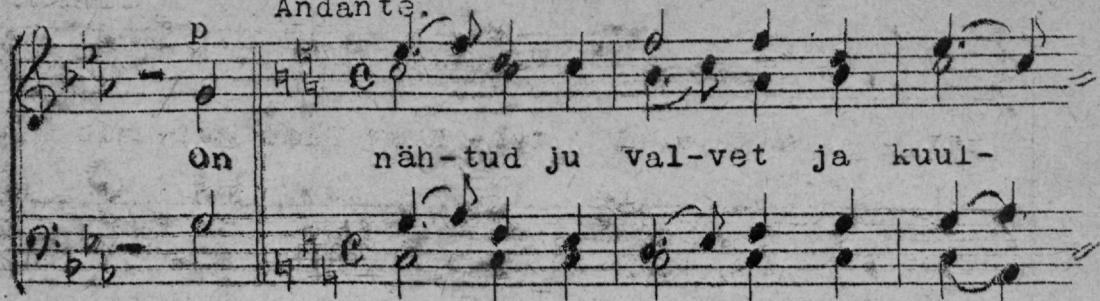


Loo-tus on kõik tü-MI oo-tus!



Andante.

- 22 -



tulles?

Nüüd rut tu, nüüd ruttu

Nüüd rut - - - tu, nüüd rut tu.

Nüüd rut - - - tu, nüüd rut - - tu Miks

Nüüd rut - - - til ruttu
Nüüd rut tu

cresc.

vii - - bid veel tul- les? Sind kut- sub ju

teek le, siin soo-dustav tuul, siin soo- dustav

tuul, nüüd rut- - - tu, nüüd rüttu Nüüd rut- tu ja

nüüd rut- - - tu, nüüd rüttu

Nüüd rut-

ruttu

oh

tu, rüttu

Sind kutsub

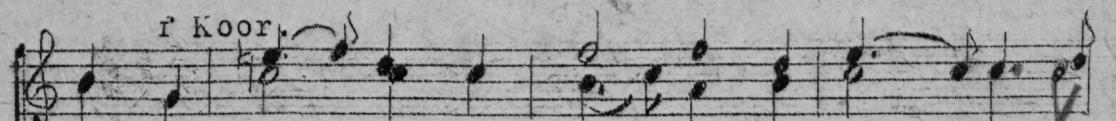
ju tee-le

ni soodustav



kutsub ju teele, siin soodus-tav, soodus- tav
tuul. Sind kut-sub ju tee - le, siin soo-dus- tav

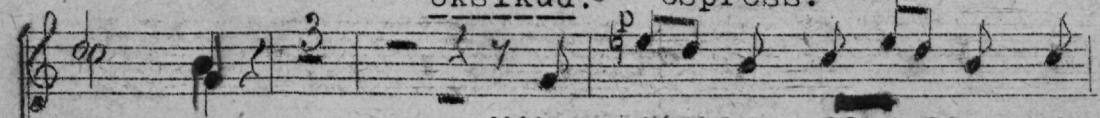
f Koor.



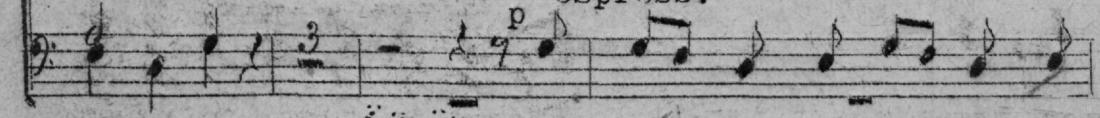
tuul. On näh - tud ju val-vet ja kuul-dud kõik



Üksikud. *espress.*



pal- ved. Miks vii-bid veel tulles, mind
espress.



kut- su- te tee- le, .. soo- dustav, soo- dustav
siin



A handwritten musical score for two voices, featuring two staves of music with lyrics in Estonian. The top staff begins with the lyrics "tuul." followed by "Miks viibid veel tulles, veel". The bottom staff begins with "tulles?" followed by "Siin". A circled "Ee" is written above the word "tulles?". The middle section starts with "Sind kut-sub ju tee-le, siin". The bottom section starts with "soo-dustav, soo-dustav tuul.". This is followed by a dynamic marking "cresc." and the lyrics "soo-dustav tuul. sind kutsub ju teele, kutsubju". The final section starts with "siin soodustav, soodust - tav tuul nüüd rut-". The lyrics continue with "tee - le nii soo-dustav tuul. Nüüd rut--". The music consists of two staves, each with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. The notes are primarily eighth and sixteenth notes.

tuul.
Miks viibid veel tulles, veel

tulles?
Siin

Ee

Sind kut-sub ju tee-le, siin

soo-dustav, soo-dustav tuul.

cresc.

soo-dustav tuul. sind kutsub ju teele, kutsubju

siin soodustav, soodust - tav tuul nüüd rut-

tee - le nii soo-dustav tuul. Nüüd rut--

tu, nüüd ruttu.

nüüd rut-tu, ~~rut-tu~~ ^{nüüd ruttu}
nüüd rut - - tu. ruttu!

nüüd rut - - tu, ~~ruttu~~, nüüd rut - - tu, nüüd

nüüd ruttu

rr

rut- tu, nüüd rut- tu, nüüd ruttu.

nüüd ruttu

M E R E L.
Löpukoor.

Allegro.

kai - - -

Purjed pai-sul, lain-te
Pur-jed

This system contains two staves. The top staff is in common time (indicated by 'C') and has a key signature of one flat. The bottom staff is also in common time and has a key signature of one flat. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'Purjed' and 'pai-sul' are written below the notes. The tempo is Allegro.

sul.
pai - - sul, lain- te, lainte kai - - -
kai - - -

This system contains two staves. The top staff is in common time (indicated by 'C') and has a key signature of one flat. The bottom staff is also in common time and has a key signature of one flat. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'pai - - sul, lain- te, lainte kai - - -' are written below the notes. The tempo is Allegro.

sul.
Purjed pai-sul, lainte kai - - - sul,
sul,

This system contains two staves. The top staff is in common time (indicated by 'C') and has a key signature of one flat. The bottom staff is also in common time and has a key signature of one flat. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'Purjed' and 'pai-sul' are written above the notes, while 'sul,' is written below. The tempo is Allegro.

lain-te, lain-te kai - - sul,
lainte harjad valges va-d hus,
lain-te, lain-te kai - - sul,

This system contains two staves. The top staff is in common time (indicated by 'C') and has a key signature of one flat. The bottom staff is also in common time and has a key signature of one flat. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'lain-te, lain-te kai - - sul,' and 'lainte harjad valges va-d hus,' are written below the notes. The tempo is Allegro.

pur- - 28 pai-sul, lain-te kai- sul,
Pur-jed pai - - sul, laint-je kaisul, purjed pai-
Pur- jed pai - sul, lainte kai-sul,kai- sul,
Pur-jed pai- sul, lainte kai-sul,
- -sul, lainte, lainte kaisul. pur - -
purjed pai-sul, lainte kaisul,
pur-jed pai-sul, lainte kaisul. Pur - -

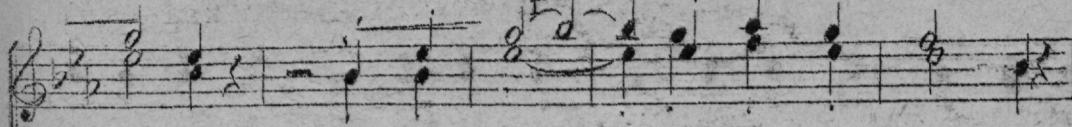
cresc.

Purjed pai - - -sul, Lainte kaisul, valges

va - hus,

Purjed paisul,

purjed



paisul, lainte har- - jad val-ges va-hus,

a-ga lainte lai-as ma-hus, on delfii-

- -nid laksu löömas, lak- su löö - mas. A -

- ga lainte, aga lainte lai-as ma-hus, a-ga

lainte lai-as mahus, a-ga lain-te laias mahus
ma-hus

on delfii- -nid, lak- su too - =
on del-fii nid laksu löömas on del -fii - nid
on del-fii- -nid, lak - su löö - -
lak - - mas laksu löö-mas. Üksikud.
- - - mas.

B Un poco tranquillo.

Nad on pel - - jul, Nad on pel - - jul,
Nad on heljul Nad on pel - - jul,

Eks nad jat - - - ka o - ma

nad on hel - jul,

Eks nad jat - - - ka o - - ma

nad on hel - - jul,

mat - ka,

Teised. Nad on

Eks nad jat - ka, o - ma mat - ka,

mat - ka,

Nad on

Eks nad jat - - - ka o - ma mat - ka,

pel - jul, nad on hel - jul,

nad on hel - - - jul,

pel - - jul, nad on hel - - jul,

nad on pel - - - jul,

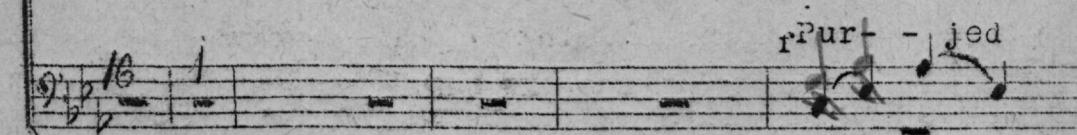
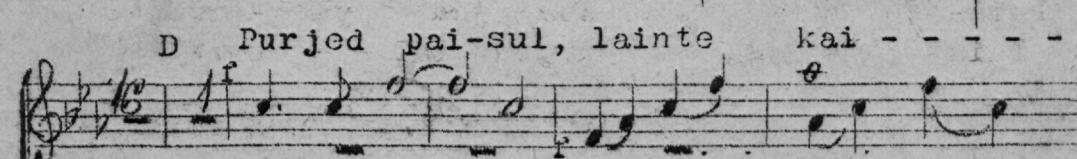
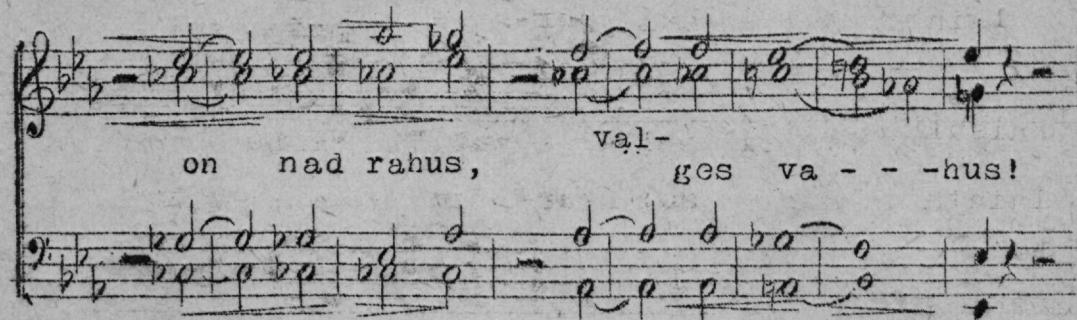
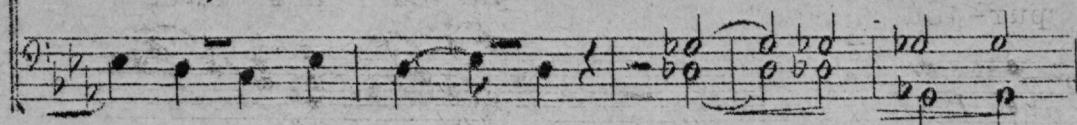
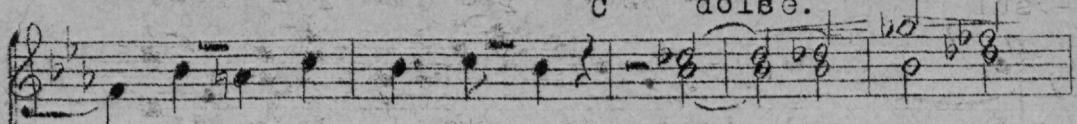
Eks nad jat - - ka o - ma mat - ka,

nad on hel - jul,

Eks nad jat -

Eks nad jat - - - ka o - ma mat - ka,

Eks nad jat -



- sul

- 33 - pur-jed pai- sul,

pai - - - sul, lain - te kaisul, lain - te
pur-jed pai-sul, pur-jed pai - sul,

sul, pur-jed pai-sul,

lainte kai - - sul, pur- jed pai - sul,

kaisul, purjed pai - - sul, lain - te

lainte kai - sul, pur- jed pai - sul,

lain- te kai - sul, pur- jed pai - sul,

lainte kaisus, purjed pai - - sul!

lainte kai-sus, lainte kai - - sus!

lainte kaisus, lainte kai - sus!

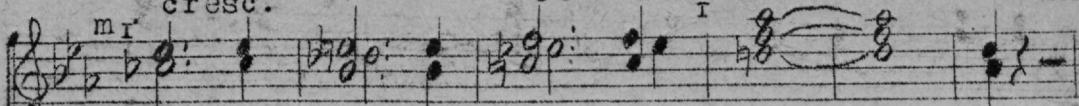
lainte kaisul lainte kai - - sus!

AR

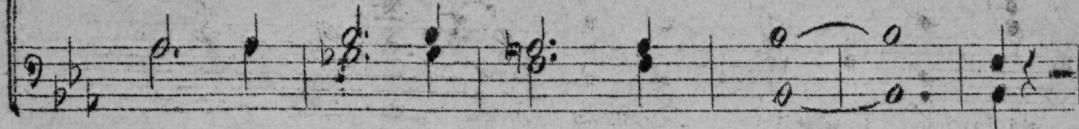
Fr. R. Kreutzwaldi
nim. ENSV Riiklik
Raamatukogu

cresc.

- 34



Lai-ned kõik on val-ges va-hus,



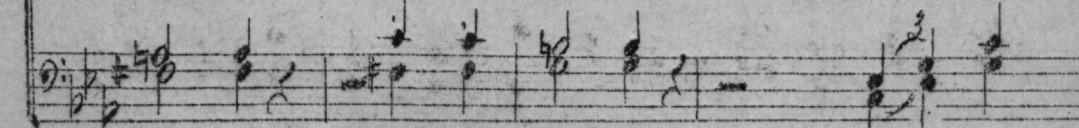
Purjed pai-sul, purjed pai-sul,



Lai-ned kõik on valges va-hus A-ga



lain-te lai-as mahus on del- rii ---



A handwritten musical score for two voices, featuring two staves of music with lyrics in Estonian. The music is in common time, with a key signature of one flat. The first staff begins with a treble clef, and the second staff begins with a bass clef. The lyrics describe various sea creatures swimming together.

Handwritten lyrics:

- nid laksu löömas, lak --- su löömas,
- fiinid lakssu löömas lak-su löö - mas,
- mas, Ent lainte lai-as, lai-as ma-hus,
- Ent lain-te laias ~~maximus~~
- laias
- a-ga lainte laias ma-hus on delfiinid,
- mahu, lainte, laias laias ma - hus,
- laksu löömas, on delfiinid laksu löö-mas,
- on del-fiinid laksu löömas, on del-fiinid

Un poco tranquillo.

f
laksu löö-mas.

See mind vō - -

tab värs- ken - - da - - da See mind vō - - - - tab

Mi-nu ra - - da ta - san - da - See mind vō - - - - tab

värs- ken - da - da

Mu ra - - da ta - san - da -

ta - san - da - da

See mind
Mann

ra - - da tasan - da - - da.

See mind vō - -

ra - - - da

ta- san- da da.

See mind vo tab
tab värs - ken da - da.

see mind vo tab
mi-nu ra - da ta - san -
värs - ken-da - - da.

Mi-nu ra - - da ta - - san -
värs- kenda - - da.

da - - da

mi - nu ra - - da ta-san ta - da,

ta - da

mi - nu ra - - da ta-san - da - - da.

G Siin sind koh - - tab ön- nis - ta - des.

Siin sind koh

Siin sind koh - - tab ön- nis - ta - des.

A handwritten musical score for voice and piano. The vocal line is written in soprano clef on five-line staff paper. The piano accompaniment is indicated by a treble clef and a bass clef, with various dynamic markings like forte (f), piano (p), and sforzando (sf). The lyrics are written below the notes. The score consists of six systems of music.

si - nu a - - - lustatud
tab ön- nis ta - des
siin sind
--- tab ön- nis ta - des.
ra - - da, siin sind oo - tab ön - nis -
a-lus- ta - tud
koh- tab siin sind koh- tab ön - nis -
a- lusta - - tud.
ta - - des. si-nu a - - -
Siin sind koh - tab ön - nis ta - des.
ta - - des. si- - nu a - - -
Siin sind koh - tab ön - nis ta - des.
lus- ta - tud ra - - da si-nu a - - - lus -
lus - ta - - tud ra - da si - nu a - - - lus -

sinu a - - - lus- ta- tud ra-

ta- - tud ra - da,

si - nu a - lus- tatu d ra -

ta-tud ra - - da.

da.

H

A handwritten musical score for four voices, likely soprano, alto, tenor, and bass. The music is written on five staves, each with a different key signature (G major, E major, C major, F major, and B-flat major). The vocal parts are labeled with 'na' above them. The lyrics are in Finnish, with some words underlined. The score consists of two systems of music. The first system ends with a double bar line and repeat dots, indicating a repeat of the previous section. The second system begins with a repeat sign.

na me-na i= me

na =me-na i= -me

i= -me-na i= =me-

na me na i= me-na me koju

na me koju jõudnud i= me-na me koju

na me koju jõudnud i= me-na me koju

na me koju jõudnud, i= me-na me koju

jõudnud siht meil saa-vu-ta=tud on Sicht

jõudnud siht meil saa-vu-ta=tud on Meie

jõudnud siht meil saa-vu-ta=tud on Sicht

jõudnud siht meil saa-vu-ta=tud on Meie

meil saa-vu=tatud on, on, on, on!

siht meil saa-vu=tatud on, on, on, on!

meil saa-vu=tatud on on, on, on!

siht meil saa-vu=tatud on on, on, on!

Vivace non troppo.

A handwritten musical score for voice and piano. The vocal line is in soprano C-clef, common time, with lyrics in Finnish and English. The piano accompaniment is in basso C-clef, common time. The score consists of five staves of music. The first staff begins with a forte dynamic (f). The lyrics are:

Kost-kem üle ran-ni-ku ra-ja, meie
tä-nu, lau-lu ka-ja: Go-do-fied ja
So-ly-ma, Go-do fred ja So-ly-ma,
ff Go-do-fred, Go-do
Go-do-fred ja So-ly-ma Go-dofred
Go-do-fred, Go-do

- 43 -

fred, Go - - do-fred,

Go- dofred, Go-do-rred ja So- ly-ma,

Go-do-fred ja So- ly - ma, Go- dorred ja

So -li - ma,

Go- do-fred ja So- ly-

ma, Go- do-rred ja

So - - - ly - - ma,

ma, Go- do-rred, G Go- do - rred ja

ma, Go- do-rred, G Go- do - rred ja

- 44 -

A handwritten musical score for voice and piano. The top staff is for the voice, starting with a treble clef, a key signature of two flats, and a common time signature. The lyrics "So - ly- ma," are written above the notes. The bottom staff is for the piano, starting with a bass clef, a key signature of two flats, and a common time signature. The lyrics "So - ly - - ma," and "Go - - do-fred," are written above the piano staff. The score continues with another line of music for both voice and piano.

So - ly- ma,

So - ly - - ma, Go - - do-fred,

ja So - - ly - ma - - - - .

Ar 932
Brahms